



11.2023

***Roladki z piersi kurczaka w boczku,
podawane z pilawem ryżowym i warzywami*** **67.00 zł**

*Grilled chicken breast with bacon
served with rice and vegetables*

*Куриная грудка на гриле с беконом
подаётся с рисом и овощами*

***Kaczka z burakami, z ziemniakami
i jabłkami w żurawinie*** **99.00 zł**

Duck with beetroot with potatoes and apples in cranberry

Утка со свеклой с картофелем и яблоками в клюкве

***Stek z polędwicy Limousine z masłem czosnkowym,
z ziemniakami i grillowanymi warzywami*** **190.00 zł**

*Limousine steak with garlic butter, potatoes
and grilled vegetables*

*Стейк Limousine с чесночным маслом, картофель
и овощи на гриле*

DANIA Z DZICZYZNY

GAME DISHES

ИГРОВЫЕ БЛЮДА

Gulasz z dzika z buraczkami i plackami ziemniaczanymi **97.00 zł**

Wild boar with beetroots and potato pancakes

Гуляш из кабана со свеклой и картофельными оладьями

Comber z sarny z ziemniakami **135.00 zł**

Saddle of venison and potatoes

Оленина с картофелем

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



GORĄCE PRZYSTAWKI
HOT STARTERS
ГОРЯЧИЕ СТАРТЫ

<i>Kielbasa biała</i> <i>White sausage</i> <i>Белая колбаса</i>	38.00 zł
<i>Bigos podawany w chlebie</i> <i>Stew cabbage with mushrooms and meat/sausage</i> <i>served in bread</i> <i>Бигос в хлебе</i>	49.00 zł
<i>Chrupiące placki ziemniaczane z wędzonym łososiem</i> <i>Crunchy potato pancakes served with smoked salmon</i> <i>Хрустящие картофельные оладьи с копченым лососем</i>	59.00 zł
<i>Grzyby leśne w śmietanie</i> <i>Wild mushrooms in white creamy sauce</i> <i>Лесные грибы в сливках</i>	42.00 zł

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



ZUPY
SOUPS
СУПЫ

Barszcz czerwony z uszkami <i>Beetroot soup with pastry</i> борщ	29.00 zł
Rosół z domowym makaronem <i>Chicken soup with home-made noodles</i> Куриный суп с домашней лапшой	27.00 zł
Flaki po staropolsku z delikatną nutą imbiru podawane ze świeżo tartym majerankiem <i>Traditional Polish Tripe Soup flavoured with ginger,</i> <i>served with fresh grated marjoram</i> Старая польская требуха с тонкой ноткой имбиря подаётся со свежим тертым майораном	39.00 zł
Wyborna zupa grzybowa z makaronem <i>Delicious wild mushroom soup with noodles</i> Грибной суп с лапшой	38.00 zł
Wiejski żurek z jajkiem i białą kielbasą zabieleny śmietaną z chrzanem podawany w chlebie <i>Polish sour cottage soup with egg, white sausage,</i> <i>sour cream and horseradish served in bread</i> Деревенский кислый суп с яйцом и белой колбасой сметана с хреном, подаваемая на хлебе	41.00 zł
Chłodnik/zupa sezonowa <i>Soup with cream served cold/Seasonal soup</i> Холодильник/сезонный суп	35.00 zł

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



SALAŃKI
SALADS
САЛАТЫ

Salatka z kozim serem i owocami **57.00 zł**
Goat cheese salad with fruits
Салат с козьим сыром и фруктами

Salatka z wątróbkami
z prażonymi jabłkami, polana malinowym vinegrette **51.00 zł**
Mix salad with livers served with roast apples and raspberry vinegrette
Салат-латук с печенью с печеными яблоками,
дополненными малиновым винегретом

Salatka z kurczakiem **54.00 zł**
Mix салат, plastry grillowanego kurczaka z grzankami,
ogórek, czerwona cebula, papryka, dip vinegrette
Chicken salad - mix of lettuces, slices of grilled chicken
with pieces of toast, cucumber, red onion, pepper
Куриный салат - смесь салатов, ломтики курицы-гриль
с кусочками тоста, огурцом, красным луком, перцем

Salatka "Gorgonzola" **53.00 zł**
Mix салат, orzechy włoskie, ser gorgonzola, dip balsamico
„Gorgonzola” Salad - mix of lettuces, walnut, gorgonzola cheese, dip balsamico
Салат "Горгонзола" Салатный микс, грецкие орехи, сыр горгонзола,
бальзамический соус

Salatka z kaczką **55.00 zł**
Mix салат, pierś z kaczki, prażone ziarna słonecznika,
dip vinegrette truskawkowy
Salad with duck - mix of lettuces, duck breast, sunflower seeds, strawberry dip
Салат с уткой - смесь салатов, утиная грудка, семена подсолнечника,
клубничный дип



MAKARONY

*PASTAS
ПАСТЫ*

<i>Spaghetti Bolognese</i>	<i>49.00 zł</i>
<i>Pasta with meat sauce</i>	
<i>Паста с мясным соусом</i>	
<i>Tagliatelle z wołowiną i boczniakiem</i>	<i>59.00 zł</i>
<i>Tagliatelle with beef and oyster mushroom</i>	
<i>Тальятелле с говядиной и вешенками</i>	
<i>Makaron z grzybami</i>	<i>58.00 zł</i>
<i>Pasta with mushrooms</i>	
<i>Паста с грибами</i>	
<i>Makaron z warzywami i kurczakiem</i>	<i>55.00 zł</i>
<i>Pasta with vegetables and chicken</i>	
<i>Паста с овощами и курицей</i>	

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



DESERY
DESSERTS
ЗАСЛУЖИВАЕТ

<i>Waniliowy puchar lodowy z owocami</i>	<i>41.00 zł</i>
<i>Vanilla ice-cream with fruits</i>	
<i>Ванильное мороженое с фруктами</i>	
<i>Torcik czekoladowy</i>	<i>35.00 zł</i>
<i>Chocolate cake</i>	
<i>Шоколадный торт</i>	
<i>Polska szarlotka na gorąco z lodami</i>	<i>39.00 zł</i>
<i>Hot Polish apple pie with ice-cream</i>	
<i>Горячий польский яблочный пирог с мороженым</i>	
<i>Puszysty sernik domowy</i>	<i>37.00 zł</i>
<i>Fluffy home made cheesecake</i>	
<i>Пушистый домашний чизкейк</i>	
<i>Lody waniliowe z musem malinowym</i>	<i>39.00 zł</i>
<i>Vanilla ice-cream with raspberry mousse</i>	
<i>Ванильное мороженое с малиновым муссом</i>	

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



ŚNIADANIE
BREAKFAST

Omlet z pieca z bekonem i warzywami **36.00 zł**
Omelette from the oven with bacon and vegetables
Омлет с беконом и овощами

Jajecznicą na bekonie z trzech jaj
podana z pieczywem i masłem **29.00 zł**
Scrambled eggs with smoked bacon, bread & butter
Три яйца на беконе подается с хлебом и маслом

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



DANIA RYBNE
FISH DISHES
РЫБНЫЕ БЛЮДА

***Filet ze smażonego łososia podany z pastą truflową,
ziemniakami i gotowanymi jarzynami*** **75.00 zł**

*Salmon served with truffle oil, potatoes
and boiled vegetables*

*Лосось подается с трюфельным маслом, картофелем
и отварные овощи*

***Pstrąg z rusztu z masłem ziołowym w warzywach,
podany z pieczonymi ziemniakami*** **69.00 zł**

*Grilled Trout with herb butter and vegetables
served with grilled potatoes*

*Форель на гриле с травяным маслом в овощах,
подается с жареным картофелем*

Krewetki z patelni podane z grzanką i sałatką **72.00 zł**

Fried shrimps served with toast and salad

Жареные креветки с тостами и салатом

***Sandacz z pilawem ryżowym i salsą pomidorową
i warzywami*** **87.00 zł**

Zander with rice pilaf in tomato sauce with vegetables

Судак с рисовым пловом и томатной сальсой и овощи



NAPOJE ALKOHOLOWE
ALCOHOLIC BEVERAGES

WÓDKA - VODKA

<i>Chopin wódka, Belwedere</i>	<i>40 ml</i>	<i>26.00 zł</i>
<i>Wódka Wyborowa, Stock</i>	<i>40 ml</i>	<i>14.00 zł</i>
<i>Żubrówka, Saska różne smaki</i> <i>Bison Vodka</i>	<i>40 ml</i>	<i>14.00 zł</i>
<i>Śliwowica Paschalna</i> <i>Pasover Swivovitz</i>	<i>40 ml</i>	<i>24.00 zł</i>
<i>Tequila, Salitos, Olmega, Sierra</i> <i>Amundsen, Baczewski, Finlandia</i>	<i>40 ml</i>	<i>35.00 zł</i>

GIN

<i>Gordon's Dry Gin</i>	<i>40 ml</i>	<i>23.00 zł</i>
<i>Beefeater</i>	<i>40 ml</i>	<i>23.00 zł</i>
<i>Bombai</i>	<i>40 ml</i>	<i>28.00 zł</i>

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



PIEROGI
DUMPLINGS
ПЬЕРОГИ

<i>Pierogi z mięsem</i> <i>Dumplings with meat</i> <i>Пельмени с мясом</i>	42.00 zł
<i>Pierogi „ruskie”</i> <i>Dumplings with potato</i> <i>„Русские” пельмени</i>	42.00 zł
<i>Pierogi ze szpinakiem</i> <i>Dumplings with spinach</i> <i>Пельмени со шпинатом</i>	42.00 zł
<i>Mix pierogów</i> <i>Mix of the dumplings</i> <i>Смесь для пельменей</i>	42.00 zł
<i>Pierogi z kapustą</i> <i>Dumplings with cabbage</i> <i>Пельмени с капустой</i>	42.00 zł
<i>Pierogi sezonowe</i> <i>Seasonal dumplings</i> <i>Сезонные пельмени</i>	42.00 zł
<i>Pierogi z kaczką z oliwą truflową lub sosem figowym</i> <i>Dumplings with duck with truffle oil or fig sauce (ask the waiter)</i> <i>Пельмени из утки с трюфельным маслом или инжирным соусом</i>	49.00 zł

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



MENU DLA DZIECI
CHILDREN'S MENU

Rosół domowy lub zupa pomidorowa
Chicken soup or tomatoes soup

Nuggetsy z frytkami i surówką lub spaghetti
Nuggets with chips or spaghetti

Sok pomarańczowy lub dowolny napój bezalkoholowy
(nie dotyczy wyciskanych soków)
Juice or water or cola, fanta sprite

Cena zestawu
Total price: 66 zł

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



ZIMNE PRZYSTAWKI
COLD STARTERS
ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

<i>Befszyk tatarski z polędwicy wołowej, podawany z kromkami razowca</i>	59.00zł
<i>Steak tartare prepared of the sirloin beef, with slices of the wholemeal bread</i>	
<i>Стейк тартар из говяжьей вырезки, подается с ломтиками цельнозернового хлеба</i>	
<i>Śledź w aromatycznych ziołach podawany z konfiturą z czerwonej cebuli</i>	43.00 zł
<i>Herring in aromatic herbs served with preserves of red onion</i>	
<i>Сельдь в ароматных травах подается с вареньем из красного лука</i>	
<i>Carpaccio z polędwicy</i>	65.00 zł
<i>Beef Carpaccio</i>	
<i>Карпаччо</i>	
<i>Deska serów</i>	72.00 zł
<i>Board cheese</i>	
<i>Сырная доска</i>	
<i>Szynka dojrzewająca z melonem</i>	55.00 zł
<i>Ham with melon</i>	
<i>Ветчина с дыней</i>	
<i>Kawior czarny</i>	255.00 zł
<i>Black caviar</i>	
<i>Черная икра</i>	
<i>Kawior czerwony</i>	105.00 zł
<i>Red caviar</i>	
<i>Красная икра</i>	
<i>Marynowany rostbief z rucolą i dressingiem balsamicznym</i>	65.00 zł
<i>Marinated roast beef with rucola and balsamic dressing</i>	
<i>Маринованный ростбиф с руколой и бальзамической заправкой</i>	

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



DANIA GŁÓWNE
MAIN DISHES
ОСНОВНЫЕ БЛЮДА

Kaczka po polsku

położona na jabłkach, podawana z grzankami i żurawiną 89.00 zł

Polish-style duck served with apples and toast and cranberry

Утка по-польски подается с яблоками и тостами с клюквой

Golonka po staropolsku

podawana w sosie własnym z ziemniakami i kapustą 75.00 zł

Old Polish style Pork knuckle served with potatoes and sauteed cabbage

Свиная рулька по-польски подается в собственном соусе с картофелем и капустой

Kotlet schabowy podawany z ziemniakami i kapustą

65.00 zł

Pork chop, served with potatoes and sauteed cabbage

Свиные отбивные подаются с картофелем и капустой

Polędwiczka wieprzowa z boczniakami, ziemniakami i gotowanymi warzywami

75.00 zł

Pork loin with oyster mushrooms, potatoes and vegetables

Свиная вырезка с вешенками, картофелем и вареные овощи

Stek z polędwicy wołowej z pastą truflową podany z ziemniakami oraz warzywami

140.00 zł

Beef tenderloin steak served with oil truffle, potatoes and vegetables

Стейк из говяжьей вырезки подается с трюфельным маслом, картофелем и овощами

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



ZIMNE NAPOJE
COLD BEVERAGES
ХОЛОДНЫЕ НАПИТКИ

Polska woda mineralna niegazowana „Kropla Beskidu”	0,33 l	15.00 zł
Polska woda „Kropla Délice”	0,33 l	15.00 zł
Coca-Cola, Coca-Cola Zero	0,25 l	15.00 zł
Fanta, Sprite, Tonic Kinley	0,25 l	15.00 zł
Fuzetea (cytrynowa, brzoskwiniowa) Fuzetea (lemon, peach) <i>(лимон, персик)</i>	0,25 l	15.00 zł
Burn energy drink	0,25 l	16.00 zł
Sok ze świeżych owoców <i>(pomarańczowy, grejpfrutowy)</i> Fresh juices (orange, grapefruit) <i>Свежие соки</i>	0,20 l	29.00 zł
Soki/Juices Cappy <i>(jabłkowy, czarna porzeczka, pomidorowy, pomarańczowy, grejpfrutowy)</i> <i>(apple, black currant, tomato, orange, grapefruit)</i> <i>(яблоко, черная смородина, помидор, апельсин, грейпфрут)</i>	0,25 l	15.00 zł
Woda „Kropla Beskidu”(niegazowana)	0,75 l	26.00 zł
Woda „Kropla Délice” <i>(naturalnie gazowana)</i>	0,75 l	26.00zł
Woda mineralna „Evian”	0,33 l	17.00 zł
Woda mineralna „Evian”	0,75 l	32.00 zł
Żywiec Zdrój	0,3 l	15.00 zł
Żywiec Zdrój	0,7 l	26.00 zł
Lemoniada	0,2 l	23.00 zł

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



PIWO
BEERS

<i>Piwo beczkowe Zwierzyniec</i> <i>Draught Beer</i>	<i>0,5 l</i>	<i>19.00 zł</i>
<i>Piwo beczkowe Zwierzyniec</i> <i>Draught Beer</i>	<i>0,3 l</i>	<i>15.00 zł</i>
<i>Piwo beczkowe Perła</i> <i>Draught Beer</i>	<i>0,5 l</i>	<i>19.00 zł</i>
<i>Piwo beczkowe Perła</i> <i>Draught Beer</i>	<i>0,3 l</i>	<i>15.00 zł</i>
<i>Paulaner Hefe Weiss</i>	<i>but. 0,5 l</i>	<i>20.00 zł</i>
<i>Desperados</i>	<i>but. 0,4 l</i>	<i>20.00 zł</i>
<i>Heineken but.</i>	<i>0,33 l</i>	<i>17.00 zł</i>
<i>Piwo ciemne mocne</i> <i>Perła, Koźlak</i>	<i>0,33 l</i>	<i>17.00 zł</i>
<i>Perła Biała Pszeniczna</i>	<i>0,5 l</i>	<i>19.00 zł</i>
<i>Perła export</i>	<i>0,5 l</i>	<i>19.00 zł</i>
<i>Piwo bezalkoholowe Lech</i> <i>Non alcoholic Beer Lech</i>	<i>0,33 l</i>	<i>16.00 zł</i>
<i>Porter Bałtycki</i>	<i>but. 0,33 l</i>	<i>16.00 zł</i>
<i>Piwo grzane</i> <i>Hot beer</i>		<i>23.00 zł</i>
<i>Wino grzane</i> <i>Hot wine</i>		<i>25.00 zł</i>
<i>Sok do piwa</i>	<i>30 ml</i>	<i>5.00 zł</i>

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



WHISKY/WHISKEY

<i>Ballantine's 12 Years</i>	<i>40 ml</i>	<i>31.00 zł</i>
<i>Chivas Regal 12 Years</i>	<i>40 ml</i>	<i>31.00 zł</i>
<i>Johnnie Walker Black Label 12 Years</i>	<i>40 ml</i>	<i>31.00 zł</i>
<i>Ballantine's</i>	<i>40 ml</i>	<i>21.00 zł</i>
<i>Jack Daniel's</i>	<i>40 ml</i>	<i>27.00 zł</i>
<i>Johnnie Walker Red Label</i>	<i>40 ml</i>	<i>21.00 zł</i>
<i>Jameson - Irish Whiskey</i>	<i>40 ml</i>	<i>21.00 zł</i>
JIM BEAM	<i>40 ml</i>	<i>21.00 zł</i>
GRANT'S	<i>40 ml</i>	<i>21.00 zł</i>
TOMATIN 12YO SINGLE MALT	<i>40 ml</i>	<i>32.00 zł</i>

COGNAC AND BRANDY

<i>Remy Martin X.O.</i>	<i>40 ml</i>	<i>89.00 zł</i>
<i>Martell V.S.O.P</i>	<i>40 ml</i>	<i>60.00 zł</i>
<i>Martell V.S.</i>	<i>40 ml</i>	<i>44.00 zł</i>
<i>Hennessy V.S.</i>	<i>40 ml</i>	<i>44.00 zł</i>
<i>Camus V.S.O.P.</i>	<i>40 ml</i>	<i>60.00 zł</i>
<i>Camus V.S.</i>	<i>40 ml</i>	<i>44.00 zł</i>
<i>Courvoisier V.S.</i>	<i>40 ml</i>	<i>44.00 zł</i>
<i>Metaxa (Brandy)</i>	<i>40 ml</i>	<i>18.00 zł</i>
<i>Stock (Brandy)</i>	<i>40 ml</i>	<i>18.00 zł</i>
<i>Winiak (Polish Brandy)</i>	<i>40 ml</i>	<i>12.00 zł</i>
GRAPPA	<i>40 ml</i>	<i>18.00 zł</i>

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



LIKIERY
LIQUEURS

Likier 40 ml 21.00 zł

RUMY
RUMS

Bacardi 40 ml 22.00 zł

Captain Morgan 40 ml 22.00 zł

APERITIF

Aperol Spritz 39.00 zł

Drink dnia 39.00 zł

Martini 100 ml 25.00 zł

Campari 40 ml 25.00 zł

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



<i>Herbata assam/earl grey/ green classic red berries/lemon sky/ peppermint</i>	<i>11.00 zł</i>
<i>Herbata świata winter style tea</i>	<i>21.00 zł</i>
<i>Espresso</i>	<i>12.00 zł</i>
<i>Americano</i>	<i>16.00 zł</i>
<i>Latte</i>	<i>20.00 zł</i>
<i>Afogato kawa z lodami waniliowymi</i>	<i>21.00 zł</i>
<i>Irish coffee kawa z Irlandzką Whiskey</i>	<i>28.00 zł</i>
<i>Coffee Old Polish kawa z krupnikiem</i>	<i>26.00 zł</i>
<i>Dacafeinato kawa bezkofeinowa</i>	<i>14.00 zł</i>
<i>Cappucino</i>	<i>20.00 zł</i>
<i>Gorąca czekolada Hot chocolate</i>	<i>19.00 zł</i>

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account



Dodatki wliczone w cenę.

Potatoes and vegetables included in price.

DODATKI

<i>Pieczywo</i>	<i>10.00 zł</i>
<i>Masło</i>	<i>8.00 zł</i>
<i>Ziemniaki</i>	<i>12.00 zł</i>
<i>Frytki</i>	<i>12.00 zł</i>
<i>Buraczki</i>	<i>12.00 zł</i>

Doliczamy do rachunku 10% serwisu.



Service 10% charge to account